

**ASSEMBLÉE ORDINAIRE
DU CONSEIL D'AGGLOMÉRATION
VERSION 2**

**Le jeudi 28 avril 2022
à 17 h**

AVIS DE CONVOCATION

Montréal, le jeudi 21 avril 2022

Prenez avis qu'une assemblée ordinaire du conseil d'agglomération est convoquée, à la demande du comité exécutif, pour **le jeudi 28 avril 2022, à 17 h**. Compte tenu de l'arrêté ministériel 2022-024 du 25 mars 2022, cette assemblée aura lieu obligatoirement en personne et devant public **dans la salle du conseil de l'édifice Lucien-Saulnier, située au 2^e étage du 155, rue Notre-Dame Est**. Les affaires énumérées dans les pages suivantes seront soumises à cette assemblée.

(s) Emmanuel Tani-Moore

Emmanuel TANI-MOORE
Greffier de la Ville

(English version available at the Service du greffe, Lucien-Saulnier building, street level)

**ASSEMBLÉE ORDINAIRE
DU CONSEIL D'AGGLOMÉRATION
VERSION 2**

Le jeudi 28 avril 2022

à 17 h

Ci-joint un nouvel avis de convocation de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du jeudi 28 avril 2022 ainsi que l'ordre du jour remplaçant la version qui vous a été transmise le 14 avril 2022.

Nous attirons votre attention sur l'ajout des points 6.02, 20.39 à 20.48, 41.05 et 41.06 et 51.03.

Veillez noter qu'une version électronique des dossiers accompagne cet ordre du jour et est accessible via la base de données sécurisée ADI.



**Assemblée ordinaire du conseil d'agglomération
du jeudi 28 avril 2022**

ORDRE DU JOUR

VERSION 2

01 – Période de questions du public

01.01 Service du greffe

Période de questions du public

02 – Période de questions des membres du conseil

02.01 Service du greffe

Période de questions des membres du conseil

03 – Ordre du jour et procès-verbal

03.01 Service du greffe

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération

03.02 Service du greffe

Approbation du procès-verbal de l'assemblée extraordinaire du conseil d'agglomération tenue le 18 mars 2022

03.03 Service du greffe

Approbation du procès-verbal de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération tenue le 24 mars 2022

04 – Annonces et dépôt de documents par le comité exécutif

04.01 Service du greffe

Dépôt de la liste des contrats octroyés par le comité exécutif conformément à l'article 200 de l'annexe C de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec*

04.02 Service du greffe

Dépôt de la liste des subventions octroyées par le comité exécutif

04.03 Service du greffe

Dépôt de la liste des contrats octroyés par les fonctionnaires conformément à l'article 477.3 de la *Loi sur les cités et villes*

05 – Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil

05.01 Service du greffe

Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil

06 – Dépôt de rapports des commissions du conseil

06.01 Service du greffe

Dépôt du rapport de la Commission sur l'inspecteur général intitulé « Étude du Rapport annuel 2021 du Bureau de l'inspecteur général de la Ville de Montréal - Commentaires et recommandations »

06.02 Service du greffe

Dépôt du rapport de la Commission sur l'inspecteur général intitulé « Étude du Rapport sur l'exécution des contrats découlant des appels d'offres 17-5849 « Conception, construction, exploitation et entretien d'un centre de tri des matières recyclables » et 19-17343 « Service de tri et de mise en marché de matières recyclables 2020-2024 » - Commentaires et recommandations »

07 – Dépôt

07.01 Service du greffe

Dépôt du Rapport annuel 2021 de la Ville de Côte-Saint-Luc faisant état de l'exercice des activités déléguées en vertu du Règlement du conseil d'agglomération sur la délégation de pouvoirs en matière de remorquage aux municipalités liées (RCG 19-016)

11 – Dépôt de pétitions

11.01 Service du greffe

Dépôt de pétitions

20 – Affaires contractuelles

20.01 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction gestion de grands parcs et milieux naturels - 1224352005

Accorder un contrat à Atek pour la fourniture et les services techniques, pour le fonctionnement de compteurs de personnes dans les grands parcs pour une période de trois ans - Dépense totale de 245 011,73 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres publics 21-19104 (1 soum.)

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.02 Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles
- 1225308001

Exercer l'option de la première prolongation de 12 mois et autoriser les dépenses additionnelles de 1 631 005 \$, taxes incluses, dans le cadre du contrat accordé à Multi Recyclage S.D. (CG20 0266) et de 620 086 \$, taxes et contingences incluses, dans le cadre du contrat accordé à GFL Environmental inc. (CG20 0266), pour la réception, le tri et la valorisation du bois en provenance des territoires de l'agglomération de Montréal et de six écocentres, majorant ainsi le montant total des contrats de 4 156 415 \$ à 6 407 506 \$, taxes incluses

Compétence d'agglomération : Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi que tout autre élément de leur gestion si elles sont dangereuses, de même que l'élaboration et l'adoption du plan de gestion de ces matières

20.03 Service de la gestion et planification des immeubles , Direction - Gestion immobilière et exploitation - 1227157001

Conclure une entente-cadre avec Mécanicaction inc. pour la fourniture sur demande de services de plombiers, pour des travaux couvrant divers bâtiments de la ville de Montréal, pour une période de 24 mois, du 1^{er} mai 2022 au 30 avril 2024, avec deux options de prolongation de 12 mois chacune - Dépense totale de 1 572 170,16 \$, taxes et contingences incluses, pour les lots 1 et 2 - Appel d'offres public 21-18947 (4 soum.)

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.04 Service de l'expérience citoyenne et des communications , Direction image de marque et stratégies numériques - 1227428001

Accorder un contrat de gré à gré à Postmedia Network (Montreal Gazette), pour une période de 12 mois, pour la publication des avis obligatoires en anglais, pour une somme maximale de 330 000 \$, taxes incluses (fournisseur unique)

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.05 Service de la gestion et planification des immeubles , Bureau de projet et des services administratifs - 1229376001

Exercer la seconde option de prolongation de douze mois et autoriser une dépense additionnelle de 2 026 006,37 \$, taxes incluses, pour un service de gardiennage visant divers bâtiments de la Ville de Montréal dans le cadre du contrat accordé à Groupe de sécurité Garda SENC (CG18 0185), majorant ainsi le montant total du contrat de 7 556 709,82 \$ à 9 582 716,19 \$, taxes incluses

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.06 Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1211029004

Conclure une entente-cadre avec Lumen division de Sonepar Canada inc. pour la fourniture de 220 stations de recharge avec accessoires d'installation pour les véhicules électriques, pour une période de deux ans, avec une option de prolongation de deux années supplémentaires - Montant estimé de l'entente : 774 701,55 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 21-19100 (6 soum.)

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.07 Service de l'approvisionnement , Direction acquisition - 1224983001

Résilier le contrat avec 9373-5942 Québec inc. (Signalisation A.M.C.) pour le 30 avril 2022 (CG21 0371 et CE 21 2041) / Conclure une entente-cadre avec Béton Brunet Itée pour la fourniture sur demande de services d'interventions diverses en signalisation routière, pour une durée de 12 mois, incluant une option de prolongation de 12 mois - Montant estimé de l'entente : 1 757 804,16 \$, taxes et variation des quantités incluses - Appel d'offres public 22-19160 (5 soum.)

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.08 Service des technologies de l'information , Direction infrastructures technologiques - 1219351002

Autoriser une dépense additionnelle de 67 427,12 \$, taxes incluses, pour l'achat d'équipements réseautique dans le cadre du contrat accordé à Motorola Solutions inc. (anciennement Vesta Solutions Communications Corp.) (CG12 0208) - SÉRAM, majorant ainsi le montant total du contrat de 48 849 786,69 \$ à 48 917 213,81 \$, taxes incluses

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.09 Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1221670002

Accorder un contrat de gré à gré à Hydro-Québec, pour l'installation d'un transformateur au chalet du Mont-Royal, dans le cadre des travaux de réfection et de réaménagements extérieurs, pour une somme maximale de 265 998,30 \$, taxes incluses

Compétence Annexe du décret - Parc du Mont-Royal
d'agglomération :

20.10 Service du matériel roulant et des ateliers - 1225382005

Conclure une entente-cadre avec Les Bicycles Quilicot inc. pour l'acquisition de vélos « Marin Bobcat Trail 5 » pour les besoins du Service de police de la Ville de Montréal (SPVM), pour une période de trois ans - Montant estimé de l'entente : 424 947,60 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres public 22-19103 (1 soum.)

Compétence Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants
d'agglomération :

20.11 Service des technologies de l'information , Direction infrastructures technologiques - 1229351002

Autoriser une dépense maximale de 24 464 388,43 \$, taxes incluses, dans le cadre de l'entente du regroupement d'achats de services cellulaires avec le Centre d'acquisitions gouvernementales (ci-après CAG) pour une durée de quatre ans, soit rétroactivement du 1^{er} avril 2022 au 20 octobre 2025

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.12 Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles - 1228502001

Accorder deux contrats à Excavations Vidolo ltée et Groupe Villeneuve inc., pour le service de nettoyage par tracteur-chargeur, par balai mécanique et par camion-citerne dans les écocentres de l'agglomération de Montréal, pour une période de 32 mois - Dépense totale de 334 127,49 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 22-19179 (1 seul soum. pour chacun des lots 1 et 2)

Compétence Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi
d'agglomération : que tout autre élément de leur gestion si elles sont dangereuses, de même que l'élaboration et l'adoption du plan de gestion de ces matières

20.13 Service de la gestion et planification des immeubles , Direction - Gestion immobilière et exploitation - 1227157003

Accorder un contrat à Entretien Avangardiste inc. (9119-5867 Québec inc.) pour la fourniture d'un service de grand ménage annuel des casernes de pompiers, pour une période de trois ans, soit du 1^{er} mai 2022 au 30 avril 2025, avec deux options de prolongation de 12 mois chacune - Dépense totale de 480 732,71 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres public 22-19068 (3 soum.)

Compétence Éléments de la sécurité publique que sont les services de
d'agglomération : police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

20.14 Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1229459007

Accorder un contrat à Insituform technologies ltée pour les travaux de réhabilitation par chemisage du collecteur Lake, entre les rues Manuel et Westpark - Dépense totale de 574 139,10 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres public CP22002-188100-C (4 soum.)

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux
d'agglomération :

20.15 Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1224745001

Accorder un contrat à Filtrum inc. pour la réalisation des travaux de remplacement des soufflantes d'air de lavage des filtres à l'usine de production d'eau potable Atwater - Dépense totale de 1 360 246,24 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 10363 (3 soum.)

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux
d'agglomération :

20.16 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures -
1227231015

Autoriser une dépense additionnelle de 2 272 550 \$, taxes incluses, pour augmenter le budget des contingences de 2 172 550 \$, taxes incluses, et le budget d'incidences de 100 000 \$, taxes incluses, pour compléter les travaux de réfection des infrastructures de la rue William entre la rue de la Montagne et Dalhousie-Griffintown (Lot 6A) dans le cadre du contrat 441610 accordé à Les Entreprises Michaudville inc. (CG19 0314), majorant ainsi le montant total de l'enveloppe budgétaire de 26 163 542,77 \$ à 28 436 092,77 \$, taxes incluses

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.17 Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1226274001

Accorder un contrat à KF construction inc. pour la construction d'une conduite d'eau de 600 mm sous l'avenue Chanteclerc et sous le terrain de l'aéroport de Montréal (ADM), entre le boulevard des Sources et le terrain de l'ADM et des travaux de réhabilitation de conduites et des travaux de voirie sous l'avenue Chanteclerc - Dépense totale de 10 336 561,90 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 10386 (7 soum.) / Autoriser une dépense de 474 168,03 \$, taxes, contingences et incidences incluses, pour les travaux de la Cité de Dorval intégrés au contrat ainsi qu'une dépense de 644 277,03 \$, taxes et incidences incluses, pour les travaux de la Ville de Pointe-Claire intégrés au contrat qui sont remboursables, respectivement, par la Cité de Dorval et la Ville de Pointe-Claire en vertu d'une entente tripartite conclue avec la Ville de Montréal

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux
d'agglomération :

20.18 Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1227631001

Accorder un contrat à Les Excavations Lafontaine inc. pour la réhabilitation de deux conduites d'eau de 450 mm dans l'axe du pont de la Concorde - Dépense totale de 11 075 696,19 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 10385 (3 soum.)

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux
d'agglomération :

20.19 Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1229459004

Autoriser une dépense additionnelle de 758 835 \$, taxes incluses, pour la mise à niveau de la station de pompage de l'Île Notre Dame, dans le cadre du contrat accordé à Construction Déric inc. (CG21 0281), majorant ainsi le montant total du contrat de 5 407 471,18 \$ à 6 166 306,18 \$, taxes incluses

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux
d'agglomération :

20.20 *Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées* - 1229459008

Autoriser une dépense additionnelle de 73 741 \$, taxes incluses, pour la surveillance/inspection des travaux de construction d'une unité d'extraction et de traitement des odeurs d'égout desservant le site d'interception Rhéaume, dans le cadre du contrat accordé à Les Services EXP inc. (CG19 0515), majorant ainsi le montant total du contrat de 365 270,05 \$ à 439 011,05 \$, taxes incluses

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux
d'agglomération :

20.21 *Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures* - 1227231036

Conclure une entente-cadre de services professionnels, pour une durée de 60 mois, avec SNC-Lavalin inc. pour la gestion et la surveillance des travaux pour les programmes PCPR, PRCPR et PMIR de 2022 à 2024 sur le territoire de la Ville de Montréal (Montant estimé de l'entente : 9 887 321,12 \$, taxes incluses) - Appel d'offres public 21-19094 (3 soum.)

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.22 *Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers* - 1225895001

Autoriser une dépense additionnelle de 473 923,81 \$, taxes incluses, pour augmenter le contrat d'accompagnement des travaux de réhabilitation environnementale des parcelles A et C du site de l'ancienne usine Solutia, dans l'arrondissement de LaSalle, dans le cadre du contrat accordé à TechnoRem inc. (CE20 0307), majorant ainsi le montant total du contrat de 1 473 617,60 \$ à 1 947 541,43 \$, taxes incluses

Compétence Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi
d'agglomération : que tout autre élément de leur gestion si elles sont dangereuses, de même que l'élaboration et l'adoption du plan de gestion de ces matières

20.23 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports - 1229527001

Conclure deux ententes-cadres de services professionnels pour une somme maximale de 864 751,11 \$, taxes incluses, d'une durée de 36 mois, avec GLT+ inc, (lot 1, pour une somme maximale de 453 438,40 \$, taxes incluses,) et avec Consultants Legico-CHP inc., (lot 2, pour une somme maximale de 411 312,71 \$, taxes incluses), pour l'estimation de coûts de divers projets de construction et d'aménagement - Appel d'offres public 22-19151 (6 soum.) / Autoriser la directrice de la direction du Service des grands parcs, du Mont-Royal et des sports à prolonger chacun des contrats pour un maximum de 1 prolongation de 12 mois, et ce, uniquement, si au terme des 36 mois, les dépenses autorisées n'ont pas été épuisées

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.24 Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1225965001

Exercer l'option de prolongation de l'entente-cadre 1296662 pour une période de 12 mois pour la fourniture de services professionnels de contrôleurs de chantier de divers projets de la Direction de la gestion des projets immobiliers dans le cadre du contrat accordé à Cima+ s.e.n.c. (CG18 0503) sans dépense supplémentaire

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.25 Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1229459009

Autoriser un amendement à la lettre d'engagement (CG17 0273) liée à l'entente de contribution entre Hydro-Québec et la Ville de Montréal fixant les engagements des deux parties relativement à la réalisation de la nouvelle ligne d'alimentation électrique de 315 kV, majorant le montant de l'engagement de 7 263 787 \$ à 7 779 188,95 \$, taxes incluses / Autoriser un paiement final de 24 080,36 \$, taxes incluses, relatif à la réalisation des travaux de la ligne de relève, dans le cadre du projet de désinfection à l'ozone à la station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux
d'agglomération :

20.26 Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat - 1229502001

Approuver l'avenant 2020-15 au contrat de prêt de 165 000 000 \$ conclu dans le cadre du programme d'aide d'urgence aux petites et moyennes entreprises (PAUPME) intervenu entre le ministre de l'Économie et de l'Innovation et la Ville de Montréal mettant fin au programme au 30 juin 2022 et modifiant son cadre d'intervention / Approuver les addendas aux ententes de délégation intervenues entre la Ville de Montréal et les six organismes PME MTL

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise

20.27 Service de l'habitation - 1220196002

Autoriser la ratification de l'entente tripartite avec le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation, la Société d'habitation du Québec et la Ville de Montréal relativement au financement de projets d'habitation dans le cadre des programmes AccèsLogis Québec et AccèsLogis Montréal, en application de l'entente relative au transfert des budgets et de la responsabilité en habitation émanant de l'Entente Réflexe Montréal, permettant le transfert de 30 000 000 \$ destinés à des projets d'habitation dans le cadre des programmes AccèsLogis Québec et AccèsLogis Montréal / Autoriser un budget additionnel de revenus et de dépenses équivalant à la contribution financière attendue de 30 000 000 \$ / Déléguer à la directrice ou au directeur du Service de l'habitation le pouvoir spécifique de distribuer la contribution reçue pour verser des subventions aux projets des programmes AccèsLogis Québec et AccèsLogis Montréal

Compétence d'agglomération : Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

20.28 Service de la gestion et planification des immeubles , Direction - Transactions immobilières - 1224565003

Approuver la deuxième convention de modification de bail par laquelle la Ville de Montréal loue de Le 1434 Ste-Catherine inc., pour une période additionnelle de cinq ans et 17 jours, soit du 15 mars 2022 au 31 mars 2027, un espace à bureaux de 13 815 pieds carrés (1 283,46 mètres carrés) situé au 1432, rue Sainte-Catherine Ouest à Montréal, pour les besoins du poste de quartier 20 du Service de police de la Ville de Montréal, pour un loyer total de 4 040 255,64 \$, taxes incluses

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

20.29 Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1218454002

Approuver l'addenda 1 à la Convention de contribution financière intervenue entre la Ville de Montréal et Coopérative de solidarité Carbone (CG21 0080), sans aucun changement au montant de la contribution financière, afin de reporter la date de fin du projet et compléter la finalisation des activités prévues

Compétence Élément du développement économique qu'est toute aide
d'agglomération : destinée spécifiquement à une entreprise

20.30 Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat - 1227896001

Approuver l'avenant 2 à la convention initiale intervenue entre la Ville de Montréal et l'organisme 7 à nous (CG19 0406), sans aucun changement aux montants des contributions financières prévues, afin d'ajuster les modalités du projet au contexte engendré par la pandémie

Compétence Élément du développement économique qu'est toute aide
d'agglomération : destinée spécifiquement à une entreprise

20.31 Service de l'eau , Direction des réseaux d'eau - 1224217001

Accorder un soutien financier de 82 282 \$ au Regroupement des éco-quartiers afin de coordonner et mettre en place la Patrouille bleue 2022 / Approuver le projet de convention à cet effet

Compétence Cours d'eau et lacs municipaux
d'agglomération :

20.32 Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat - 1227952001

Accorder un soutien financier non récurrent de 100 000 \$ à CENTECH pour le prédémarrage d'un hub de calibre mondial / Approuver le projet de convention à cet effet

Compétence Élément du développement économique qu'est toute aide
d'agglomération : destinée spécifiquement à une entreprise

20.33 Service de la diversité et de l'inclusion sociale - 1228798002

Accorder un soutien financier totalisant la somme de 135 000 \$ à différents organismes, pour l'année 2022, pour la réalisation de projets relatifs au volet Insertion sociale des jeunes issus de la diversité dans le cadre de l'Entente administrative sur la gestion du Fonds québécois d'initiatives sociales, au titre des alliances pour la solidarité (Ville-MTESS 2018-2023) / Approuver les projets de convention à cet effet

Compétence Annexe du décret - Contributions municipales et gestion
d'agglomération : d'ententes et de programmes gouvernementaux de lutte à
 la pauvreté

20.34 Service de la diversité et de l'inclusion sociale - 1229461004

Accorder un soutien financier totalisant la somme de 949 723 \$ aux organismes ci-après désignés, pour l'année 2022, pour le projet et le montant indiqués en regard de chacun d'eux, dans le cadre de la réalisation de projets d'offre de service en matière d'hébergement d'urgence des personnes en situation d'itinérance, dans le cadre du budget du Service de la diversité et de l'inclusion sociale / Approuver les projets de convention à cet effet

Compétence Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux
d'agglomération : sans-abri

20.35 Service de la diversité et de l'inclusion sociale - 1229461003

Accorder un soutien financier totalisant la somme de 208 000 \$ à différents organismes, pour l'année 2022, pour la réalisation de projets en itinérance de l'Axe 4 « Agir ensemble pour l'inclusion sociale », dans le cadre de l'Entente administrative sur la gestion du Fonds québécois d'initiatives sociales - Alliances pour la solidarité (Ville-MTESS 2018-2023) et du budget du Service de la diversité et de l'inclusion sociale / Approuver les projets de convention à cet effet

Compétence Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux
d'agglomération : sans-abri

20.36 Service de la diversité et de l'inclusion sociale - 1229461002

Accorder un soutien financier totalisant la somme de 656 145 \$ à différents organismes, pour l'année 2022, pour la réalisation de projets en itinérance de l'Axe 2 « Sécuriser et stabiliser dans des espaces d'accueil », dans le cadre de l'Entente administrative sur la gestion du Fonds québécois d'initiatives sociales - Alliances pour la solidarité (Ville-MTESS 2018-2023) et du budget du Service de la diversité et de l'inclusion sociale / Approuver les projets de conventions à cet effet

Compétence Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux
d'agglomération : sans-abri

20.37 Service de la diversité et de l'inclusion sociale - 1229461001

Accorder un soutien financier totalisant la somme de 614 596 \$ à différents organismes, pour l'année 2022, pour la réalisation de projets en itinérance de l'Axe 1 « Accompagner et cohabiter dans l'espace public », dans le cadre de l'Entente administrative sur la gestion du Fonds québécois d'initiatives sociales - Alliances pour la solidarité (Ville-MTESS 2018-2023) et du budget du Service de la diversité et de l'inclusion sociale / Approuver les projets de conventions à cet effet

Compétence Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux
d'agglomération : sans-abri

20.38 Service de l'Espace pour la vie , Biosphère - 1229433001

Accorder un soutien financier de 134 000 \$ et une contribution en biens et services (soutien technique) d'une valeur estimée à 150 000 \$ à l'Île du Savoir pour la réalisation de la 15^e édition du Festival Eurêka! en juin 2022 / Approuver un projet de convention à cette fin

Compétence Élément du développement économique qu'est toute aide
d'agglomération : destinée spécifiquement à une entreprise

20.39 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures -
1217231040

Accorder un contrat à Les Services EXP inc. pour des services professionnels en ingénierie, aménagement du domaine public et environnement pour la conception, préparation des plans et devis et assistance technique lors de la réalisation des travaux pour le projet de réaménagement de la rue Notre-Dame Ouest pour une somme maximale de 8 366 040,90 \$, taxes incluses, incluant une option pour une partie de la conception qui pourrait être exercée ultérieurement / Autoriser une dépense totale de 7 457 522,82 \$ taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 21-18359 (2 soum.)

Compétence Voie de circulation artérielle - relatif à l'échangeur Turcot,
d'agglomération : l'échangeur Dorval, l'autoroute 25 et l'autoroute 40

20.40 Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles
économiques - 1228383002

Accorder un soutien financier non récurrent de 150 000 \$ au Conseil québécois du commerce de détail afin de soutenir les détaillants de l'agglomération de Montréal en 2022 et en 2023 / Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence Élément du développement économique qu'est toute aide
d'agglomération : destinée spécifiquement à une entreprise

20.41 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures -
1227231020

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Conclure des ententes-cadres de services professionnels pour une durée de 36 mois, avec une option de prolongation de 12 mois, avec les sept firmes suivantes : Groupe ABS inc. (contrat 1 : 4 446 514,41 \$), FNX-Innov inc. (contrat 2 : 4 357 408,78 \$), Solmatech inc. (contrat 3 : 4 428 405,84 \$), Les Services EXP inc. (contrat 4: 4 394 229,53 \$), GHD Consultants ltée (contrat 5 : 3 073 051 80 \$), Englobe Corp. (contrat 6 : 3 185 784,79 \$) et SNC-Lavalin inc. (contrat 7 : 3 183 772,73 \$), tous, taxes incluses, pour réaliser le contrôle qualitatif des matériaux sur les différents projets de construction, de réhabilitation ou de réfection des infrastructures réalisés par les services corporatifs et les arrondissements / Appel d'offres public 21-19002 (7 soum.)

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.42 Service de la gestion et planification des immeubles , Direction - Transactions immobilières - 1229220002

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Approuver un projet de promesse bilatérale par laquelle la Ville de Montréal s'engage à acquérir de Station service Somerled inc. un immeuble d'une superficie de 660 mètres carrés, situé au 6360, rue Saint-Jacques, dans l'arrondissement de Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce, pour le prix de 1 750 000 \$ plus les taxes applicables

Compétence Annexe du décret - Écoterritoires
d'agglomération :

20.43 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction aménagement des parcs et espaces publics - 1229283001

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Conclure des ententes-cadres avec Vlan Paysages inc. + IGF Axiom inc. (lot 1) et Lemay CO inc. + Cima+ s.e.n.c. (lot 2) pour des services professionnels en architecture de paysage et en génie, pour divers projets du Service des grands parcs, du Mont-Royal et des sports, pour une durée maximale de quatre ans - Montant estimé des ententes : 7 831 430,16 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres public 21-19074 (8 soum.)

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.44 Service de l'eau , Direction des réseaux d'eau - 1216263006

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Eurovia Québec Grands Projets inc. pour les travaux de construction de chambres de vannes et de mesure du volet 2 dans le secteur Ville-Marie et sur le territoire de l'agglomération de Montréal - Dépense totale de 4 229 441,61 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 10381 (4 soum.)

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux
d'agglomération :

20.45 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures - 1227231025

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Conclure trois ententes-cadres de services professionnels en ingénierie et en aménagement, valides jusqu'au 19 décembre 2026, avec deux options de prolongation de 12 mois chacune, pour la conception et la surveillance des travaux pour divers grands projets sur le territoire de la Ville de Montréal avec les trois firmes suivantes : FNX-INNOV inc., CIMA+ S.E.N.C. / BC2 Groupe Conseil inc. et Les Services EXP. inc. - Montant estimé des ententes : 13 825 421,21 \$, taxes et déboursés inclus - Appel d'offres public 22-19095 (5 soum.)

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.46 Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1215895001

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Englobe Corp. pour les travaux de réhabilitation environnementale des parcelles A et C de l'ancienne usine Solutia dans l'arrondissement de LaSalle - Dépense totale de 17 252 330,79 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public IMM-15635 (3 soum.)

Compétence Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi
d'agglomération : que tout autre élément de leur gestion si elles sont
 dangereuses, de même que l'élaboration et l'adoption du
 plan de gestion de ces matières

20.47 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures -
1227231009

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Conclure une entente-cadre de services professionnels d'une durée de 36 mois, avec deux options de prolongations de 12 mois chacune, avec FNX INNOV inc. pour effectuer des caractérisations environnementales, des études géotechniques et des conceptions de chaussée dans le cadre de la réalisation de projets d'infrastructures routières - Montant estimé de l'entente : 2 183 523,25 \$, taxes incluses (lot 1) - Appel d'offres public 22-19136 (1 seul soum.)

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.48 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1227723001

Décréter l'acquisition aux fins de piste cyclable, par voie d'expropriation ou par tout autre moyen, de lisières de terrains, situées de part et d'autre du boulevard Gouin Ouest, entre les avenues Wilfrid-Lazure et Joseph-Édouard-Samson, dans l'arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville, dans le cadre du projet de réaménagement du boulevard Gouin Ouest

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Réseau cyclable actuel et projeté de l'Île de Montréal identifié au Plan de transport approuvé par le conseil d'agglomération le 18 juin 2008 (CG08 0362)

30 – Administration et finances

30.01 Service de l'eau - 1229488001

Autoriser le dépôt d'une demande de soutien financier au Fonds d'atténuation et d'adaptation en matière de catastrophes (FAAC) du gouvernement du Canada pour le projet de construction d'ouvrages de rétention pour le contrôle des débordements et des surcharges des réseaux unitaires lors de pluies abondantes (Ouvrage Turcot)

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

30.02 Service de l'eau - 1229488003

Autoriser le dépôt d'une demande de soutien financier au Fonds d'atténuation et d'adaptation en matière de catastrophes (FAAC) du gouvernement du Canada pour le projet de construction d'un ouvrage de rétention visant la diminution des surverses lors des pluies abondantes (Ouvrage Saint-Thomas)

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

41 – Avis de motion et dépôt de projet de règlement

41.01 Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1229459002

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant un emprunt de 338 736 000 \$ pour le financement des travaux de mise en place de l'unité de désinfection de l'effluent de la station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux
d'agglomération :

41.02 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction aménagement des parcs et espaces publics - 1227900001

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant un emprunt de 8 000 000 \$ afin de financer les acquisitions d'immeubles et les travaux d'aménagement dans le parc de l'écoterritoire de la falaise

Compétence Annexe du décret - Écoterritoires
d'agglomération :

41.03 Le Sud-Ouest , Direction de l'aménagement urbain et du patrimoine - 1224334004

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant la construction et l'occupation d'un bâtiment situé sur les lots 1 381 227, 1 381 229 et 2 125 961 du cadastre du Québec à des fins d'hébergement dans le cadre d'un programme de logement social

Compétence Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux
d'agglomération : sans-abri

41.04 Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1228383006

Avis de motion et dépôt - Règlement modifiant le Règlement sur les subventions relatives à l'acquisition d'immeubles par des entreprises d'économie sociale et à la construction et la rénovation de bâtiments affectés à des activités économiques à finalité sociale (RCG 21-019)

Compétence Élément du développement économique qu'est toute aide
d'agglomération : destinée spécifiquement à une entreprise

41.05 Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat - 1227896002

Avis de motion et dépôt - Règlement établissant le programme d'aide financière visant le développement de projets de restaurants et bars dans le cadre de la deuxième phase du plan de soutien à la relance du centre-ville

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise

41.06 Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1228383005

Avis de motion et dépôt - Règlement modifiant le Règlement sur les subventions relatives à l'aménagement et à la mobilité durables (RCG 21-025)

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise

42 – Adoption de règlements

42.01 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité - 1214223001

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 11 457 000 \$ afin de financer les travaux de réhabilitation et de remplacement des infrastructures souterraines du réseau primaire d'aqueduc prévus dans le cadre du projet de réaménagement de la rue Sainte-Catherine Ouest

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

42.02 Service de l'Espace pour la vie , Bureau marketing et communications - 1226744004

Adoption - Règlement modifiant le Règlement sur les tarifs de l'agglomération de Montréal (exercice financier 2022) (RCG 22-003)

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Parc Jean-Drapeau

42.03 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction gestion de grands parcs et milieux naturels - 1224352004

Adoption - Règlement modifiant le Règlement relatif à la fréquentation et à la conservation des parcs régionaux de la Ville de Montréal (RCG 09-029)

Adoption - Règlement modifiant le Règlement sur les parcs relevant de la compétence du conseil d'agglomération de Montréal (RCG 10-016)

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

42.04 Société du Parc Jean-Drapeau - 1222837002

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 2 000 000 \$ afin de financer la revitalisation de la canopée dans le cadre du plan maître forestier du Parc Jean-Drapeau

Compétence Annexe du décret - Parc Jean-Drapeau
d'agglomération :

42.05 Le Sud-Ouest , Direction de l'aménagement urbain et du patrimoine - 1224334001

Adoption - Règlement autorisant la construction et l'occupation d'un bâtiment situé sur le lot 1 852 773 du cadastre du Québec à des fins d'hébergement dans le cadre d'un programme de logement social

Compétence Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux
d'agglomération : sans-abri

42.06 Service de l'habitation - 1229174003

Adoption - Règlement modifiant le Règlement intérieur du conseil d'agglomération sur la délégation de pouvoirs du conseil d'agglomération au comité exécutif relatif à l'exercice du droit de préemption aux fins de logement social (RCG 20-013)

Compétence Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux
d'agglomération : sans-abri

42.07 Société du Parc Jean-Drapeau - 1222837001

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 40 445 000 \$ pour le financement des travaux de réfection des bâtiments, aménagements extérieurs et des équipements du parc Jean-Drapeau, dans le cadre du programme de protection de l'actif immobilisé

Compétence Annexe du décret - Parc Jean-Drapeau
d'agglomération :

42.08 Service de sécurité incendie de Montréal, Direction – 1222675025

Adoption - « Règlement modifiant le Règlement intérieur du conseil d'agglomération sur la délégation au comité exécutif du pouvoir du conseil d'agglomération de renouveler l'état d'urgence en vertu de la *Loi sur la sécurité civile* (RCG 21-033) », afin de prolonger la délégation de pouvoir jusqu'au 19 mai 2022

51 – Nomination / Désignation

51.01 Service de l'habitation - 1226705001

Nomination de Mme Sandrine Jannas à titre de membre du conseil d'administration de l'Office municipal d'habitation de Montréal (OMHM) pour un mandat de trois ans à compter du 28 avril 2022 / Reconduire les mandats de Mme Sylvie Crispo et M. M'Baye Diagne à titre de membres du conseil d'administration de l'OMHM pour une période de deux ans, ainsi que le mandat de M. Christian Champagne pour une période de trois ans

Compétence Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux
d'agglomération : sans-abri

51.02 Service des ressources humaines, Direction partenaires d'affaires RH -
1226231001

Proposer au ministre de la Sécurité publique du Québec de soumettre au Conseil des ministres la nomination par intérim de madame Sophie Roy à titre de directrice par intérim du Service de police de la Ville de Montréal en attendant la fin du processus de comblement du poste

Compétence Éléments de la sécurité publique que sont les services de
d'agglomération : police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de
premiers répondants

51.03 *Service de l'urbanisme et de la mobilité* - 1228514002

Approuver la nomination de M. Sylvain Tousignant au poste de directeur général du Bureau du taxi de Montréal